

الملحق و - المستشار القانوني

- 1 ضمّت مجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG مؤسستين قانونيتين خارجيتين للعمل معها ولتقديم المشورة القانونية حول توصيات مسار العمل 1.
- تعتبر شركة **Adler & Colvin** المصدر الأساسي لتقديم المشورة حول حوكمة شركات كاليفورنيا وقانون الشركات الغير ربحية وقانون الإتحادات غير المدمجة وقانون الوقف الخيري.
- تقدم شركة **Sidley Austin LLP** المشورة بخصوص حوكمة الشركات والقانون الدولي والمسائل القضائية ومسائل القرار البديل لفض النزاع ومكافحة الاحتكار وغيرها من المواضيع حسبما يرى أنها مناسبة. حيث تعمل **Sidley Austin** كشركة قانونية تنسيقية.
- 2 خلال المرحلة الأولية للعمل المشترك مع هاتين المؤسستين القانونيتين، شكّلت مجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG فريق عمل قانوني فرعي لتنسيق العمل معهما. ومن الممكن إيجاد منهجية للفريق القانوني الفرعي في الأسفل للحصول على مرجع كامل.
- 3 وعقب إصدار مسودة التقرير الأولي في شهر مايو 2015، تم حل الفريق القانوني الفرعي وتم إعادة تصميم العلاقة مع المؤسستين القانونيتين. وللمضي قدماً، تم تعيين الرؤساء المشاركين لمجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG وليس الفريق القانوني الفرعي كمسؤولي إتصال مباشرين مع المؤسستين القانونيتين وقد مُنحوا صلاحية مراجعة وتصديق الإلتماسات القانونية المقدمة من قبل المجموعة. وقد أتاحت الطريقة الجديدة للإنخراط في العمل المزيد من التشاور المباشر بين القيادات، وساعدت أيضاً على العمل على تحسين القدرة على تتبّع التكاليف.
- 4 تم **توثيق** كافة الإلتماسات القانونية والردود الخاصة بها على صفحة الـ Wiki لمجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG.

قواعد المشاركة

- 5 جمع الفريق القانوني الفرعي المجموعة التالية من قواعد المشاركة بالعمل، لتأطير عمل المستشار القانوني ولأجل التنسيق فيما بين المؤسسات القانونية.
- 6 **التنسيق فيما بين المؤسسات القانونية**
- 7 ستكون المؤسسة القانونية **Sidley & Austin** هي المؤسسة المسؤولة عن التنسيق. ومن المتوقع أن تعمل كلا المؤسستين على مسائل مختلفة معينة لها إلا أن **Sidley Austin** ستقوم بالتنسيق فيما يتعلق بكيفية التكامل والتعاون بين المؤسستين. وسيكون من المهم لنجاح المجموعة تجنب وجود أعمال مكررة قد تؤثر على الساعات المكررة المستحقة للدفع.
- 8 ويمكن أن تكون اجتماعات التنسيق الخاص بين المحامين مقبولة ومستحسنة. يجب أن تتدفق المعلومات بحرية بين المؤسسات القانونية.
- 9 **الاستشارات القانونية**
- 10 مع التأكيد على دور مؤسسة **Sidley Austin** على أنه سيكون تنسيق عمل كلا المؤسستين القانونيتين بهدف التوصل الى آراء وأصوات متناغمة في عملهما معاً، يتعين على كلا المؤسستين توثيق وجهات النظر المتخالف حولها بخصوص أي من المسائل المعينة تلك التي نشأ حولها ذلك الاختلاف. وبالإضافة الى ذلك، فيما لو حدث مثل هذا الاختلاف في وجهات النظر، فإنه يتعين على كل مؤسسة قانونية تقديم الأسباب التي إعتدوا عليها في تبني وجهات نظرهم تلك.
- 11 وخلال المكالمات الجارية / الإجتماعات المنعقدة بشكل مباشر ينبغي تقديم المشورة القانونية الرفيعة المستوى خلال فترة زمنية مناسبة إستجابةً للأسئلة المطروحة ضمن نطاق الميثاق المعتمد.

- 12 وتعتبر مشاركة المحامين مع أطراف عمل مجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG أساسية بما أنها أطراف عمل تعمل على إنشاء الاقتراحات والتي ستخضع للتعليقات العامة. لذلك، يتعين على الفريق القانوني الفرعي والمؤسسات القانونية أن يكونوا قادرين على تقديم الأدوات المطلوبة إلى الأطراف العاملة لوضع مقترحات مجدية وقابلة للتطبيق من الناحية القانونية.
- 13 حيث قدمت الشركات القانونية نماذج مختلف بالصلاحيات والآليات وقدمت المشورة بخصوص فيما لو كانت هذه الصلاحيات والآليات قابلة للتطبيق قانونياً في البداية وإذا لم تكن كذلك، أيها سيكون البديل. كما وقدمت الشركات القانونية المشورة حول كيف من الممكن تنفيذ هذه الآليات والصلاحيات بنظرة شمولية في عملية تعزيز المساءلة.

منهجية الفريق القانوني الفرعي

- 14 عندما كان الفريق القانوني الفرعي يمارس مهامه، كانت المنهجية وطرق العمل المبينة في أدناه، هي المعتمدة في عمله:

التنسيق بين الفريق القانوني الفرعي والمؤسسات القانونية

- 15 تقوم المؤسسات القانونية بتقديم التقارير إلى مجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG وتلقي التعليمات فقط من قبل المجموعة القيادية للفريق القانوني الفرعي. ويضم أعضاء المجموعة القيادية للفريق القانوني الفرعي كل من: ليون سانشير (رئيس الفريق)؛ أتيينا فراكولي؛ روبن غروس؛ ديفيد ماكولي، سايبين ماير؛ إدوارد موريس/ غريغ شاتان وسامانتا إيزنير (داعمين).
- 16 وإن كانت هناك حاجة إلى إجراء مكالمات بين الأعضاء المتواجدين للفريق القانوني الفرعي للتنفيذي وأي من المؤسستين القانونيتين لأجل تناول المسائل الطارئة بدون أن تتاح فرصة لتحديد موعد مسبق لإجراء مكالمات عامة، فإنه يتطلب دائماً تقديم خلاصة موجزة لما جرى خلالها وإرسال هذه الملاحظات إلى قائمة البريد الإلكتروني المفتوحة وبالأوقات المناسبة. وستكون هذه الطريقة أمراً استثنائياً.
- 17 وسيتم استخدام قائمة واحدة لعناوين البريد الإلكتروني. وسيكون لأعضاء الفريق القانوني الفرعي ممن لم يدرجوا ضمن المجموعة القيادية للفريق القانوني الفرعي حق الإطلاع للمساعدة على تسهيل إنسيابية الاتصالات الجارية. إرسال الإلتماسات والإستفسارات يجب أن يتم فقط من قبل الجهات أو المجموعات التي تتمتع بامتياز إرسال مثل تلك الطلبات.
- 18 وتبقى المراسلات متاحة ومفتوحة أمام كافة المراقبين.
- 19 وسيتم توثيق الأنشطة والطلبات في [صفحة الـ Wiki المخصصة بمجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG](#).
- 20

سلسلة المراسلات

- 21 يجب أن يتم توثيق كافة الطلبات الرسمية بما في ذلك إلتماسات التوضيحات اللاحقة خطياً ومن خلال سلسلة المراسلات العامة: ccwg-accountability5@icann.org (الأرشيفات العامة).
- 22

مكالمات جماعية

- 23 يجب تسجيل كافة المكالمات الهاتفية للإجتماعات الأسبوعية وتدوين نصوص مايدور فيها وأرشفتها في [صفحة الـ Wiki العامة الخاصة بمجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG](#).
- 24 وستجرى المكالمات التنسيقية بين الفريق القانوني الفرعي والمؤسسات القانونية في أيام الأربعاء من كل أسبوع: 14:00-15:00 حسب التوقيت العالمي المنسق UTC للفريق القانوني الفرعي فقط - 15:00-16:00 حسب التوقيت العالمي المنسق UTC للفريق القانوني الفرعي والمحامين.
- 25 المكالمات مفتوحة لكل من يرغب بالمشاركة فيها.
- 26

- 27 **طلبات للحصول على المشورة**
- 28 لا يمكن لأي فرد من خارج المجموعة القيادية للفريق القانوني الفرعي إرسال أية طلبات الى المؤسسات القانونية.
- 29 يتعين على المؤسسات القانونية إبلاغ الفريق القانوني الفرعي التنفيذي في حالة ورود أية طلبات من قبل أفراد من خارج المجموعة القيادية للفريق القانوني الفرعي.
- 30 المهام التي تم تحديدها في المذكرة والمتفق عليها فقط، هي التي ستكون خاضعة لعمل المحامين. ومن المهم لكلا المؤسستين القانونيتين مواصلة متابعة إتصالات مجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG والنقاشات الجارية عبر قوائم عناوين البريد الإلكتروني لأنه قد تكون هناك مواضيع هامة أو أسئلة تطرح من خلال مختلف النقاشات والتي من شأنها أن توفر بعض السياقات للتفويضات المحددة من قبل الفريق القانوني الفرعي.
- 31 وستستمر عملية جمع الأسئلة المطروحة في وثيقة واحدة من قبل الفريق القانوني الفرعي لأجل الأستمرار في متابعة كافة المسائل والقضايا المختلفة التي أثبتت فيما بين أعضاء المجموعة الأكبر وسيتم ترتيبها وتصنيفها لأجل إحالتها بعد ذلك وبشكل رسمي الى المحامين المعنيين في المؤسستين القانونيتين.
- 32 وبخصوص كل مهمة، سيبذل الفريق القانوني الفرعي قصارى جهده لتقديم مايمكنه تقديمه من السياقات الممكنة لأجل التوجيه الأمثل للمحامين حول الاحتياجات التي تحاول تلك التفويضات المحددة معالجتها.
- 33 يجب ترقيم الطلبات المقدمة للإستشارات القانونية بشكل متتابع لغرض تسهيل الرجوع إليها في أوقات لاحقة.
- 34 يجب حفظ كافة الطلبات المقدمة وأرشفتها في [صفحة الـ wiki العامة الخاصة بمجموعة العمل المجتمعية لتعزيز مساءلة ICANN CCWG](#).